

Simboli e unità di misura usate nelle pagine del catalogo.

V m³/min	= Portata in m³/min
V m³/h	= Portata in m³/h
pt kgf/m²	= Pressione totale in mm H₂O o kgf/m²
pt Pa	= Pressione totale in Pascal
pd kgf/m²	= Pressione dinamica in mm H₂O o kgf/m²
pd Pa	= Pressione dinamica in Pascal
c2	= Velocità in m/s sulla bocca di uscita
n	= Giri ventilatore
Lp	= Rumorosità espressa in dB/A
P	= Potenza assorbita in kW
η	= Rendimento del ventilatore

Symboles et unités de mesure employés dans le catalogue.

V m³/min	= Débit en m³/min
V m³/h	= Débit en m³/h
pt kgf/m²	= Pression totale en mm H₂O ou kgf/m²
pt Pa	= Pression totale en Pascal
pd kgf/m²	= Pression dynamique en mm H₂O ou kgf/m²
pd Pa	= Pression dynamique en Pascal
c2	= Vitesse en m/s sur la bouche refoulante
n	= Tours ventilateur
Lp	= Niveau sonore exprimé en dB/A
P	= Puissance absorbée en kW
η	= Rendement du ventilateur

Symbols and measurement units used in the catalogue.

V m³/min	= Delivery in m³/min
V m³/h	= Delivery in m³/h
pt kgf/m²	= Total pressure in mm H₂O or kgf/m²
pt Pa	= Total pressure in Pascal
pd kgf/m²	= Dynamic pressure in mm H₂O or kgf/m²
pd Pa	= Dynamic pressure in Pascal
c2	= Speed in m/s on pressing throat
n	= Fan rounds
Lp	= Noise level indicated in dB/A
P	= Power absorbed in kW
η	= Fan output

Im Katalog benutzte Maßeinheiten und Symbole.

V m³/min	= Fördermenge in m³/min
V m³/h	= Fördermenge in m³/h
pt kgf/m²	= Gesamtdruck in mm H₂O oder kgf/m²
pt Pa	= Gesamtdruck in Pascal
pd kgf/m²	= Dynamischer Druck in mm H₂O oder kgf/m²
pd Pa	= Dynamischer Druck in Pascal
c2	= Geschwindigkeit in m/sec auf der Druckseite
n	= Drehzahl des Ventilators
Lp	= Schallpegel in dB/A
P	= Aufgenommene Leistung in kW
η	= Wirkungsgrad des Ventilators

Símbolos y unidades de medida utilizados en las páginas del catálogo.

V m³/min	= Caudal en m³/min
V m³/h	= Caudal en m³/h
pt kgf/m²	= Presión total en mm H₂O o kgf/m²
pt Pa	= Presión total en Pascal
pd kgf/m²	= Presión dinámica en mm H₂O o kgf/m²
pd Pa	= Presión dinámica en Pascal
c2	= Velocidad en m/s sobre la boca de salida
n	= Revoluciones del ventilador
Lp	= Intensidad acústica indicada en dB/A
P	= Potencia absorbida en kW
η	= Rendimiento del ventilador

Tabella orientamenti
Table of positions of discharge
Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen
Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

Esecuzioni costruttive dei ventilatori secondo le norme UNI EN ISO 13349 (2009).
Fans constructive executions in conformity with rules UNI EN ISO 13349 (2009).
Executions constructives des ventilateurs selon UNI EN ISO 13349 (2009).
Diese Ventilatoren werden nach den Normen gebaut UNI EN ISO 13349 (2009).
Realizaciones constructivas de los ventiladores de conformidad con las normas UNI EN ISO 13349 (2009).

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporto montato su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina.

EXECUTION 1

For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max air temperature 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du flu de 90 °C, sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement.

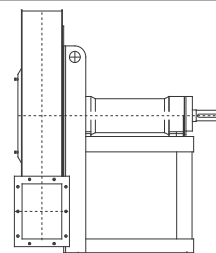
AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb Flügelrad auf Welle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Luftstromes auf einem Sockel montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel, 350 °C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 1

Acoplamiento de correas. Rueda de paletas ensamblada en saliente. Soporte montado sobre la base fuera del circuito del aire. Temperatura máx. del aire 90°C, sin ventilador de refrigeración, 350°C con ventilador de refrigeración.

ESEC. 1



ESECUZIONE 4

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura max dell'aria 80 °C; con ventolina 150 °C.

EXECUTION 4

For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max air temperature 80 °C; when fitted with cooling fan 150 °C.

EXECUTION 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 80 °C; avec turbine de refroidissement 150 °C.

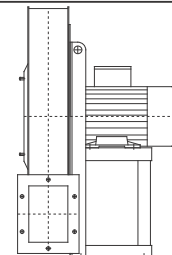
AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Flügelrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Sockel befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 80 °C; in Sonderausführung bis 150 °C.

REALIZACIÓN 4

Acoplamiento directo. Rueda de paletas ensamblada directamente en el árbol motor que está sostenido por la base. Temperatura máx. del aire 80 °C, con ventilador de refrigeración 150 °C.

ESEC. 4



ESECUZIONE 5

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore flangiato che è sostenuto dalla cassa. Temperatura max dell'aria 80 °C.

EXECUTION 5

For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the case. Max. air temperature: 80 °C.

EXECUTION 5

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le boîtier - température maxima de l'air 80 °C.

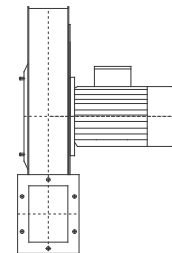
AUSFÜHRUNG 5

Direktantrieb. Flügelrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Gehäuse befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 80 °C.

REALIZACIÓN 5

Acoplamiento directo. Rueda de paletas ensamblada directamente en el árbol motor embreado, que está sostenido por la caja. Temperatura máx. del aire 80 °C.

ESEC. 5



ESECUZIONE 8

Accoppiamento diretto a mezzo giunto elastico. Girante calettata a sbalzo. Supporto montato su base al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina. Base unica per ventilatore supporto-motore.

EXECUTION 8

Direct coupling by means of an elastic joint. Protecting keyed fan wheel. Support assembled on a base out of the air circuit. Temperature of the air 90 °C without cooling fan; 350 °C with fan. Only one base for fan-support-motor.

EXECUTION 8

Accouplement direct au moyen d'un joint élastique. Turbine montée en porte-à-faux. Support monté sur châssis hors du circuit d'air. Température de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement, 350 °C avec turbine. Châssis unique pour le ventilateur et le support moteur.

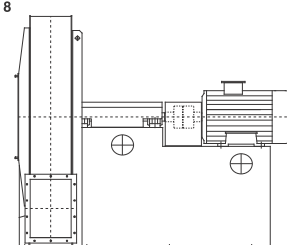
AUSFÜHRUNG 8

Direkt gekuppelt mit elastischer Kupplung, einseitig gelagertes Laufrad, Lagerung und Motor auf einem Sockel ausserhalb des Luftstromes montiert. Temperatur des Luftstromes sind bis 90 °C ohne, bis 350 °C mit Kühlscheiben zulässig. Gemeinsamer Sockel für Ventilator, Lagerung und Motor.

REALIZACIÓN 8

Acoplamiento directo mediante junta elástica. Rueda de paletas ensamblada en saliente. Soporte montado sobre base fuera del circuito del aire. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Base única para ventilador soporte motor.

ESEC. 8



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento, 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z.

EXECUTION 9

For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan. Position of motor W or Z.

EXECUTION 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement. Position du moteur W ou Z.

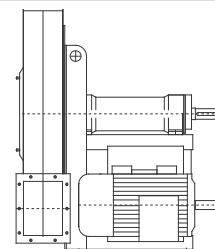
AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Motor auf einer Seite des Sockels montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel; 350 °C mit Kühlflügel. Position des Motors W oder Z.

REALIZACIÓN 9

Acoplamiento por correas. Es igual a la realización 1 con el motor sostenido al costado de la base. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z.

ESEC. 9



ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z (eccezionalmente X o Y).

EXECUTION 12

For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan. Position of motor W or Z (exceptionally X or Y).

EXECUTION 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement. Position du moteur W ou Z (exceptionnellement X ou Y).

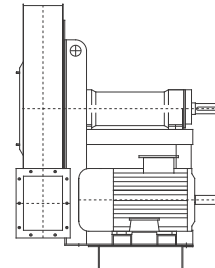
AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel, 350 °C mit Kühlflügel. Position des Motors W oder Z (ausnahmsweise X oder Y).

REALIZACIÓN 12

Acoplamiento por correas. Es igual a la Realización 9 con el ventilador y motor sostenidos por el bastidor de fundación. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z, (excepcionalmente X o Y).

ESEC. 12



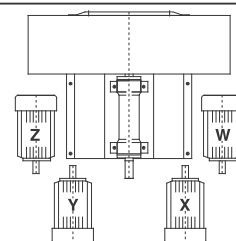
Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie.

Plan for motor positioning belt drive.

Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.

Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.

Indicación en el plano de las posiciones de los motores para transmisión por correas.





IMPIEGO:

Per aspirazione di aria pulita e polverosa. Questa serie di ventilatori ad alta pressione è caratterizzata da un elevato rendimento con risparmio di energia elettrica avendo installato una girante speciale a pale rovescie (Negative). Vengono utilizzati per i trasporti pneumatici, nelle cementerie, nell'alimentazione dell'aria dei cubilotti nelle fonderie e nei bruciatori a nafta, nei mulini, nei pastifici, nelle industrie chimiche, siderurgiche, metallurgiche ove siano richieste piccole portate con medie ed alte pressioni. La temperatura del fluido aspirato non deve superare gli 80° C. **APRF-APRG-APRH-APRI-APRL: Ventilatori centrifughi con girante a pale rovescie per i quali è previsto un Ntarget = 64.**

USE:

For the suction of clean and dusty air. These types of high pressure fans are characterized by a high output with saving of electric power as they have a special fan wheel with reversed blades (Negative) assembled. These types of fans are particularly suitable for pneumatic conveyances, in cement factories, in the air feeding to the cupolas in foundries and in oil burners, in the mills, in "pasta" factories, in chemical, metallurgical and iron industries where small capacities with medium and high pressures are required. The temperature of the fluid sucked in must not exceed 80°C. **APRF-APRG-APRH-APRI-APRL: Centrifugal backward curved fans or centrifugal radial bladed fans and therefore expected Ntarget = 64.**

EMPLOI:

Pour l'aspiration d'air propre et poussiéreux. Cette série de ventilateurs à haute pression est caractérisée par un rendement élevé avec économie d'énergie électrique, au moyen d'une turbine mobile spéciale à aubes ranversées (Négatives). Ces ventilateurs sont employés pour les transports pneumatiques, dans les cimenteries, pour l'alimentation de l'air des cubilots, dans les fonderies et dans les brûleurs à mazout, dans les minoteries, dans les fabriques de pâtes alimentaires, dans les industries chimiques, sidérurgiques métallurgiques où l'on demande un petit débit avec de moyennes et hautes pressions. La température du fluide aspiré ne doit dépasser les 80°C. **APRF-APRG-APRH-APRI-APRL: Ventilateurs centrifuges avec à aubes curve à l'arrière pour lesquelles est prévu un Ntarget = 64.**

ANWENDUNGSBEREICH:

Geeignet zum Absaugen von sauberer und Staubiger Luft. Diese Serie von Hochdruckventilatoren mit rückwärtsgekrümmten Schaufeln kennzeichnet ein hoher Wirkungsgrad und wird für pneumatischen Transport in Zementfabriken, Giessereien, Mühlen, Teigwarenfabriken, chemischen Industrien, Hüttenwerken eingesetzt aber auch überall dort, wo mittlere und hohe Drücke bei geringen Volumsströmen, wie z.B. bei Kupolöfen und Ölbrennern gebraucht werden. Die Temperatur des Luftstroms darf 80°C nicht überschreiten. **APRF-APRG-APRH-APRI-APRL: Zentrifugalventilatoren mit nach zurück gebogenen Schaufeln, für die ein Ntarget = 64.**

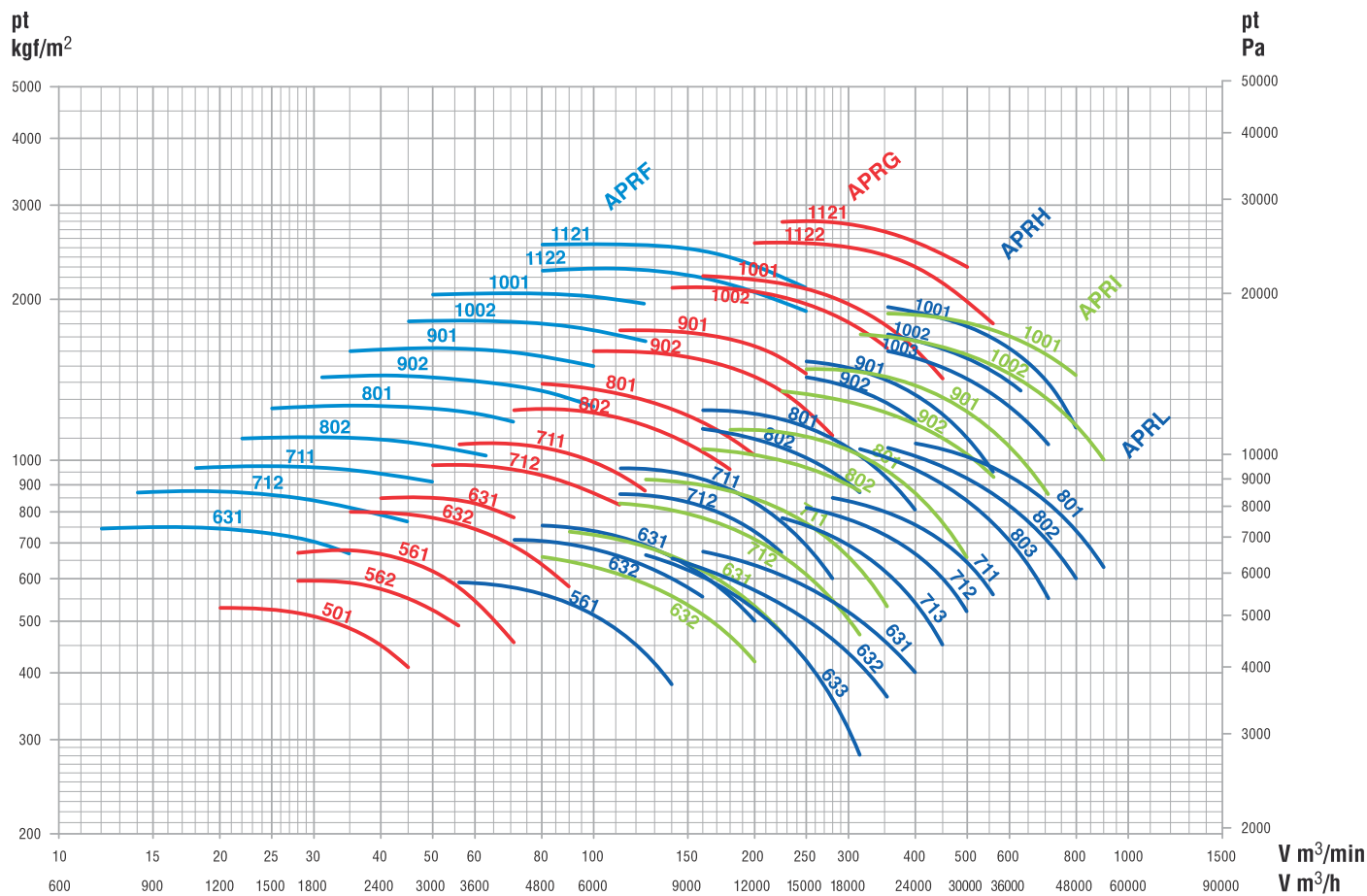
USO:

Para aspirar aire limpio y polvoriento. Esta serie de ventiladores de alta presión está caracterizada por un elevado rendimiento con ahorro de energía eléctrica, pues tiene instalada una rueda especial de paletas invertidas (Negativas). Se utilizan para los transportes neumáticos, en las fábricas de cemento, en la alimentación del aire de los cubilotes, en las fundiciones y en los quemadores de gasoleo, en los molinos, en las fábricas de pastas alimenticias, en la industrias químicas, siderúrgicas y metalúrgicas en donde se necesiten pequeños caudales de media y alta presión. La temperatura del fluido aspirado no tiene que superar 80°C. **APRF-APRG-APRH-APRI-APRL: Ventiladores centrifugos con rotor de paletas curvadas hacia atrás para los que se prevé un Ntarget = 64.**

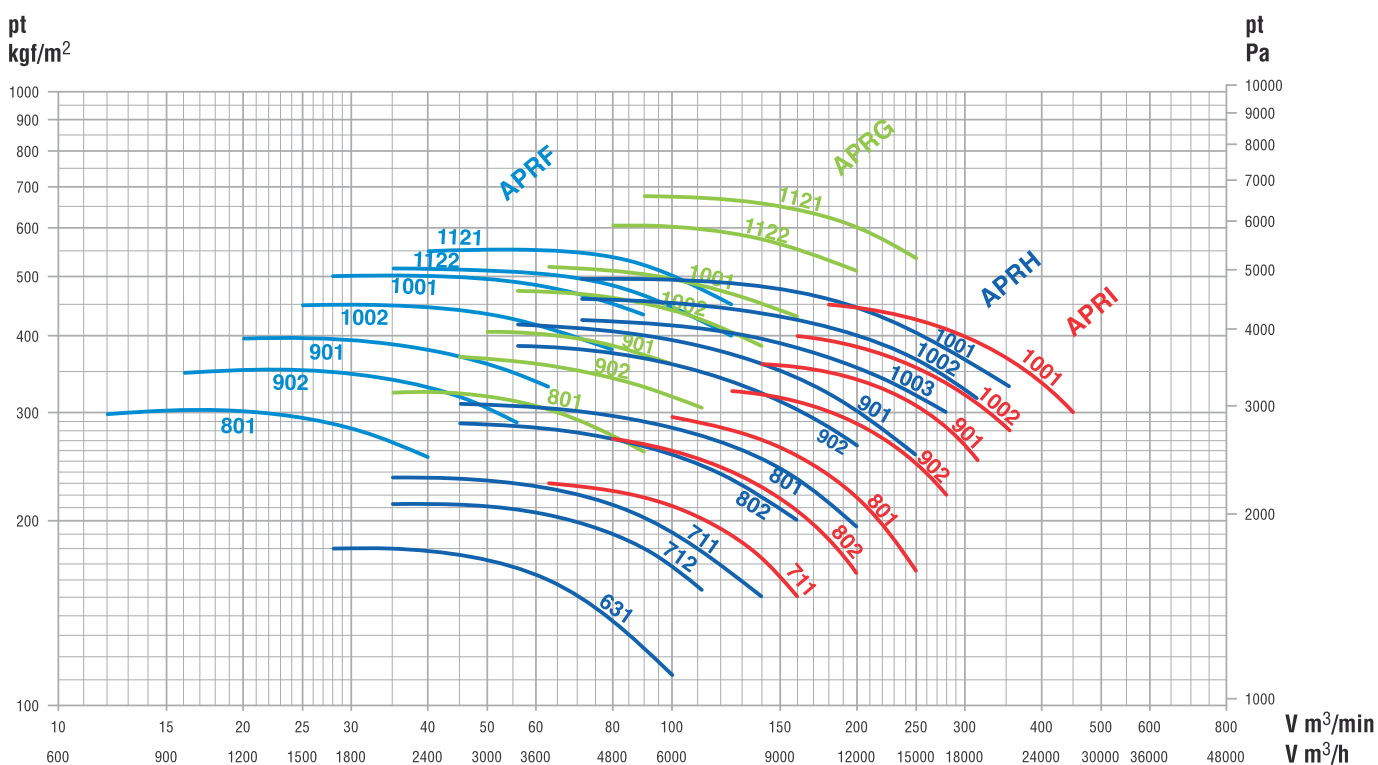
Legenda dati ErP - Legend data ErP - Données légende ErP - Eckdaten ErP - ErP Datos leyenda

Pn: Potenza nominale motore n: Velocità di rotazione Rapp. Spec.: Rapporto specifico q: Portata volumetrica al punto di massimo rendimento Pf: Pressione totale del ventilatore al punto di massimo rendimento Pa: Potenza assorbita dal ventilatore al punto di massimo rendimento Pe: Potenza elettrica in ingresso nel punto di massimo rendimento del ventilatore ηe: Efficienza complessiva ηe target 2015: Efficienza energetica obbiettivo 2015 N: Grado di efficienza del ventilatore calcolato	Pn: Nominal motor power n: Rotational speed Rapp. Spec.: Specific ratio q: Flow rate of the fan to the point of maximum efficiency Pf: Fan total pressure at the point of maximum efficiency Pa: Power absorbed by the fan at the point of maximum efficiency Pe: Electrical power input at the point of maximum efficiency of the fan ηe: Overall efficiency ηe target 2015: Target energy efficiency 2015 N: Efficiency grade of the fan calculated
Pn: Puissance nominale moteur n: Vitesse de rotation Rapp. Spec.: Rapport spécifique q: Débit volumétrique au point maximal de rendement Pf: Pression totale du ventilateur au point maximal de rendement Pa: Puissance absorbée du ventilateur au point maximal de rendement Pe: Puissance électrique absorbée au point de rendement maximum du ventilateur ηe: Rendement global ηe target 2015: Rendement énergétique objectif 2015 N: Niveau de rendement du ventilateur calculée	Pn: Motorennennleistung n: Drehzahl Rapp. Spec.: Spezifisches Verhältnis q: Volumendurchsatz bei höchstem Wirkungsgrad Pf: Gesamtdruck des Ventilators bei höchstem Wirkungsgrad Pa: Vom Ventilator bei höchstem Wirkungsgrad entnommene Leistung Pe: Vom Motor entnommene Leistung ηe: Energieeffizienz ηe target 2015: Zielenergieeffizienz 2015 N: Wirkungsgrad des Lüfters berechneten
Pn: Pn: Potencia nominal motor n: Velocidad de rotación Rapp. Spec.: Relación específica q: Capacidad volumétrica en el punto de máximo rendimiento Pf: Presión total del ventilador en el punto de máximo rendimiento Pa: Potencia absorbida por el ventilador en el punto de máximo rendimiento Pe: Entrada potencia eléctrica en el punto de eficiencia máxima del ventilador ηe: Eficiencia global ηe target 2015: Eficiencia energética objetivo de 2015 N: Grado de eficiencia del ventilador calculado	Data riferiti all'assemblaggio definitivo con motori ad efficienza IE3 conformi alla IEC 60034-30, categoria di misura B-D e categoria di efficienza totale. Data reported with final assembly efficiency motors IE3 according to IEC 60034-30, B-D measurement category and total efficiency category. Données se rapportant à l'assemblage définitif avec moteurs à efficience IE3 conformes à la norme IEC 60034-30, catégorie de mesure B-D et catégorie d'efficience totale. Daten rapportiert mit definitive Montage IE3 Wirkungsgrad Motoren nach IEC 60034-30, B-D Messung Kategorie und total Wirkungsgrad Kategorie. Datos reportados con montaje de motores eficiencia IE3 según IEC 60034-30, categoría de medición B-D y categoría de eficiencia total.

2 Poli - Poles - Poling



4 Poli - Poles - Poling



Tipo - Type - Typ - Tipo			ErP										V = m³/min																											
Ventilatore Fan	Moire Motor	n. min.-1	Lp dB/A	Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ne	ne target 2015	N	10	11	12	14	16	18	20	22	25	28	31	35	40	45	50	56	63	71	80	90	100	112	125	140	160	180	200	225	250
APRF 502	90 S2	1.5	2850	75	1.04	16	377	1.48	1.76	57.1	56.1	420	415	410	400	380	355																							
APRF 561	100 LA2	3	2850	77	1.05	27	504	3.10	3.55	61.7	59.3	575	575	575	575	570	565	555	545	525	490																			
APRF 631/A*	112 M2	4	2900	80	1.07	22	740	3.80	4.31	61.7	60.2		745	750	750	748	745	735																						
APRF 631/B	132 SA2	5.5	2900	82	1.07	32	691	4.91	5.49	66.6	61.3		745	750	750	748	745	735	725	715	695	670																		
APRF 712/A	132 SA2	5.5	2900	83	1.08	26	855	5.25	5.87	61.8	61.6				870	875	875	875	870	860																				
APRF 712/B	132 SB2	7.5	2900	83	1.08	33	829	6.43	7.12	62.9	62.5				870	875	875	875	870	860	850	840	820																	
APRF 712/C	132 MB2	9.2	2900	83	1.08	38	808	6.98	7.70	64.3	62.8				870	875	875	875	870	860	850	840	820	795	770															
APRF 711/A*	132 SB2	7.5	2920	83	1.09	31	965	7.45	8.26	59.1	63.1						970	975	980	975	970	965																		
APRF 711/B	132 MB2	9.2	2920	83	1.09	40	952	8.77	9.68	64.2	63.9						970	975	980	975	970	965	950																	
APRF 711/C	160 MR2	11	2920	84	1.09	42	944	8.87	9.71	67.1	63.9						970	975	980	975	970	965	950	930	910															
APRF 802/A*	132 MB2	9.2	2940	84	1.11	31	1110	9.20	10.15	55.3	64.0																													
APRF 802/B	160 MR2	11	2940	84	1.11	40	1090	10.09	11.05	64.4	64.0																													
APRF 802/C	160 M2	15	2940	84	1.10	62	1026	14.01	15.22	67.9	64.4																													
APRF 801/A	160 MR2	11	2950	84	1.12	35	1265	11.10	12.15	59.4	59.3																													
APRF 801/B	160 M2	15	2950	84	1.12	50	1249	15.00	16.30	62.5	62.1																													
APRF 801/C	160 L2	18.5	2950	84	1.11	71	1180	19.00	20.53	66.6	64.7																													
APRF 902/A	160 L2	18.5	2950	85	1.14	56	1416	17.50	18.91	68.4	67.8																													
APRF 902/B	180 M2	22	2950	85	1.13	69	1383	20.36	21.94	70.5	69.8																													
APRF 902/C	200 LR2	30	2950	86	1.13	85	1329	24.16	25.86	71.1	70.1																													
APRF 901/A	160 L2	18.5	2950	86	1.16	45	1622	17.00	18.37	64.8	64.2																													
APRF 901/B	180 M2	22	2950	86	1.16	56	1618	20.50	22.08	66.9	66.2																													
APRF 901/C	200 LR2	30	2950	87	1.15	70	1596	24.70	26.44	69.0	68.1																													
APRF 901/D	200 L2	37	2950	88	1.15	86	1547	28.47	30.34	71.3	70.2																													
APRF 1002/A	200 LR2	30	2970	91	1.18	71	1815	29.00	31.04	67.7	66.6																													
APRF 1002/B	200 L2	37	2970	91	1.17	86	1789	33.64	35.85	70.3	69.0																													
APRF 1002/C	225 M2	45	2970	91	1.16	125	1670	44.00	46.74	72.8	71.2																													
APRF 1001/A	200 L2	37	2970	91	1.20	71	2060	33.00	35.17	67.8	66.5																													
APRF 1001/B	225 M2	45	2970	91	1.20	100	2020	43.00	45.68	72.1	70.6																													
APRF 1001/C	250 M2	55	2970	92	1.19	125	1960	51.50	54.53	73.3	71.5																													
APRF 1122/A	280 S2	75	2980	93	1.22	140	2250	66.50	70.12	73.3	71.2																													
APRF 1122/B	280 M2	90	2980	93	1.21	166	2182	75.56	79.42	74.4	72.2																													
APRF 1122/C	315 S2	110	2980	94	1.21	162	2191	74.08	77.70	74.3	72.2																													
APRF 1121/A	280 M2	90	2980	95	1.24	140	2500	77.00	80.94	70.5	68.3																													
APRF 1121/B	315 S2	110	2980	95	1.23	186	2387	96.17	100.88	71.6	69.2																													
APRF 1121/C	315 M2	132	2980	95	1.24	168	2437	88.99	93.15	71.9	69.5																													
APRF 801/D*	100 LB4	3	1450	70	1.03	34	273	2.21	2.51	59.4	57.7		300	302	305	305	305	300	298	295	292	285	270	255																
APRF 902/D*	112 M4	4	1450	71	1.03	49	309	3.45	3.89	63.3	59.7																													

* Ventilatori non a listino, esecuzione su richiesta.
The fans are not in our Price List, production on request.

v: Ventilatore con rapporto specifico >1,11
v: Fan with specific ratio >1,11

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dB

Tolleranza sulla portata ± 5 %
Capacity tolerance ± 5 %

N2015 = 64
TARGET
Der Ventilatoren sind nicht in unsere Preisliste erhalten, Produktion auf Anfrage
Ventilador no estandar, construcción bajo pedido

v: Ventilatore con rapporto specifico >1,11
v: Fan with specific ratio >1,11
v: Ventilatoren mit spezifische Verhältnis >1,11
v: Ventilador con relación específica >1,11

Toleranz Schallpegel ± 3 dB
Tolerance sur niveau sonore ± 3 dB
Tolerancia de la intensidad acústica ± 3 dB

Tolerance sur le débit ± 5 %
Tolerance en el caudal ± 5 %

Tipo - Type - Typ - Tipo			EiP										V = m³/min																														
Ventilatore Fan Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor	kW Inst.	n. min.-¹	Lp dB/A	Rapp. Spec.	q m³·min.⁻¹	Pt kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N	10	11	12	14	16	18	20	22	25	28	31	35	40	45	50	56	63	71	80	90	100	112	125	140	160	180	200	225	250		
APRF 502	90 S2	1,5	2850	76	1,04	16	377	1,48	1,76	57,1	56,1	65,0	400	395	390	380	360	335																									
APRF 561	100 LA2	3	2850	78	1,05	27	504	3,10	3,55	61,7	59,3	66,5	545	545	545	540	535	530	520	540	510	435	450																				
APRF 631/A*	112 M2	4	2900	80	1,07	22	740	3,80	4,31	61,7	60,2	65,5		690	695	695	690	690	680																								
APRF 631/B	132 SA2	5,5	2900	82	1,07	32	691	4,91	5,49	66,6	61,3	69,3		690	695	695	690	690	690	680	670	660	630	610																			
APRF 712/A	132 SA2	5,5	2900	83	1,08	26	855	5,25	5,87	61,8	61,6	64,2																															
APRF 712/B	132 SB2	7,5	2900	83	1,08	33	829	6,43	7,12	62,9	62,5	64,5																															
APRF 712/C	132 MB2	9,2	2900	83	1,08	38	808	6,98	7,70	64,3	62,8	65,5																															
APRF 711/A*	132 SB2	7,5	2920	83	1,09	31	965	7,45	8,26	59,1	63,1	60,0																															
APRF 711/B	132 MB2	9,2	2920	83	1,09	40	952	8,77	9,68	64,1	63,9	64,4																															
APRF 711/C	160 MR2	11	2920	84	1,09	42	944	8,87	9,71	67,1	63,9	67,2																															
APRF 802/A*	132 MB2	9,2	2940	84	1,11	31	1110	9,20	10,15	55,3	64,0	55,4																															
APRF 802/B	160 MR2	11	2940	84	1,11	40	1090	10,09	11,05	64,4	64,0	64,3																															
APRF 802/C	160 M2	15	2940	84	1,10	62	1026	14,01	15,22	67,9	64,4	67,5																															
APRF 801/A	160 MR2	11	2950	84	1,12	35	1265	11,10	12,15	59,4	V	59,3																															
APRF 801/B	160 M2	15	2950	84	1,12	50	1249	15,00	16,30	62,5	V	62,1																															
APRF 801/C	160 L2	18,5	2950	84	1,11	71	1180	19,00	20,53	66,6	64,7	65,9																															
APRF 902/A	160 L2	18,5	2950	85	1,14	56	1416	17,50	18,91	68,4	V	67,8																															
APRF 902/B	180 M2	22	2950	85	1,13	69	1383	20,36	21,94	70,5	V	69,8																															
APRF 902/C	200 LR2	30	2950	86	1,13	85	1329	24,16	25,86	71,1	V	70,1																															
APRF 901/A	160 L2	18,5	2950	86	1,16	45	1622	17,00	18,37	64,8	V	64,2																															
APRF 901/B	180 M2	22	2950	86	1,16	56	1618	20,50	22,08	66,9	V	66,2																															
APRF 901/C	200 LR2	30	2950	87	1,15	70	1596	24,70	26,44	69,0	V	68,1																															
APRF 901/D	200 L2	37	2950	88	1,15	86	1547	28,47	30,34	71,3	V	70,2																															
APRF 1002/A	200 LR2	30	2970	91	1,18	71	1815	29,00	31,04	67,7	V	66,6																															
APRF 1002/B	200 L2	37	2970	91	1,17	86	1789	33,64	35,85	70,3	V	69,0																															
APRF 1002/C	225 M2	45	2970	91	1,16	125	1670	44,00	46,74	72,8	V	71,2																															
APRF 1001/A	200 L2	37	2970	91	1,20	71	2060	33,00	35,17	67,8	V	66,5																															
APRF 1001/B	225 M2	45	2970	91	1,20	100	2020	43,00	45,68	72,1	V	70,6																															
APRF 1001/C	250 M2	55	2970	92	1,19	125	1960	51,50	54,53	73,3	V	71,5																															
APRF 1122/A	280 S2	75	2980	93	1,22	140	2250	66,50	70,12	73,3	V	71,2																															
APRF 1122/B	280 M2	90	2980	93	1,21	166	2182	75,56	79,42	74,4	V	72,2																															
APRF 1122/C	315 S2	110	2980	94	1,21	162	2191	74,08	77,70	74,3	V	72,2																															
APRF 1121/A	280 M2	90	2980	95	1,24	140	2500	77,00	80,94	70,5	V	68,3																															
APRF 1121/B	315 S2	110	2980	95	1,23	186	2387	96,17	100,88	71,6	V	69,2																															
APRF 1121/C	315 M2	132	2980	95	1,24	168	2437	88,99	93,15	71,9	V	69,5																															
APRF 801/D*	100 LB4	3	1450	70	1,03	34	273	2,21	2,51	59,4	57,7	65,8		290	290	290	290	290	288	285	280	270	265	250																			
APRF 902/D*	112 M4	4	1450	71	1,03	49	309	3,45	3,89	63,3	59,7	67,6																															
APRF 901/E	132 SA4	5,5	1450	72	1,03	50	360	4,21	4,69	62,7	60,5	66,2																															
APRF 1002/D	132 MA4	7,5	1450	75	1,04	80	380	6,70	7,40	67,0	62,6	68,4																															
APRF 1001/D	160 MA4	11	1450	76	1,05	66	476	7,04	7,69	66,4	62,8	67,7																															
APRF 1122/D	160 L4	15	1450	77	1,05	85	476	8,11	8,80	74,6	63,4	75,3																															
APRF 1121/D	180 M4	18,5	1450	78	1,05	81	536	9,07	9,78	72,2	63,9	72,3																															

* Ventilatori non a listino, esecuzione su richiesta.
 The fans are not in our Price List, production on request.
 Ventilateurs hors catalogue, fabrication sur demande.
 Der Ventilatoren sind nicht in unsere Preisliste erhalten, Produktion auf Anfrage
 Ventilador no estandar, construcción bajo pedido

N2015 = 64
TARGET

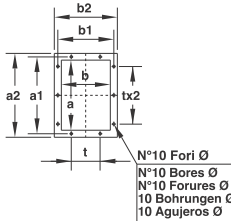
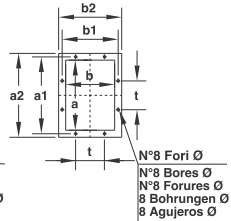
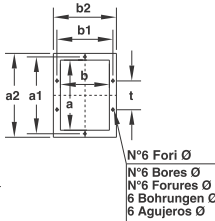
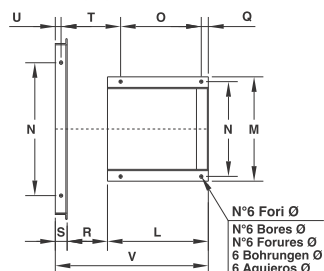
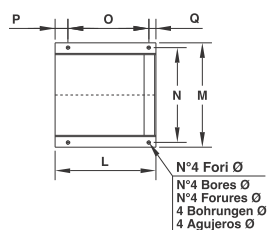
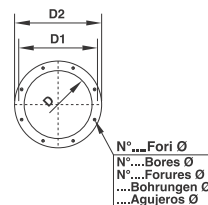
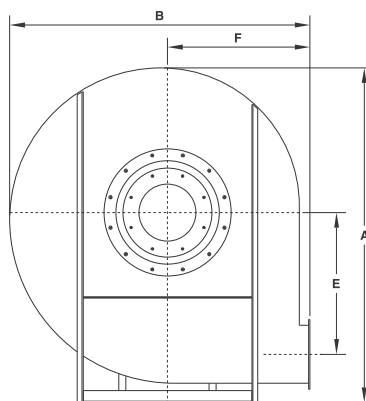
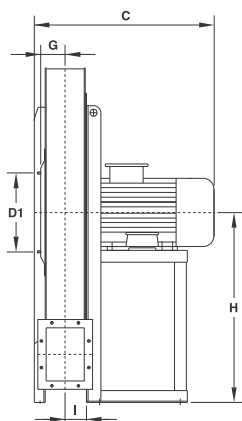
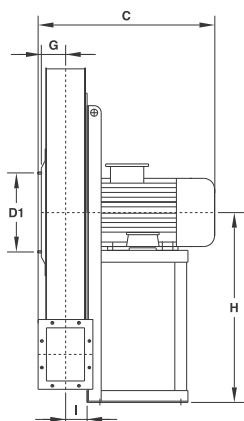


Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

LG	0	45	90	135	180	225	270	315
RD	0	45	90	135	180	225	270	315
	H1				H2		H	

502 ÷ 901

Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable

Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

1002 ÷ 1121

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable

Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

[illegible]

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding

The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

* Ventilatori non a listino. esecuzione su richiesta.

The fans are not in our Price List, production on request.

Ventilateurs hors catalogue, fabrication sur demande.

Der Ventilatoren sind nicht in unsere Preisliste erhalten, Produktion auf Anfrage
Ventilador no estandar, construcción bajo pedido

Peso ventilatore in kg (senza motore)

Fan weight in kg (without motor)

Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)

Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
Peso del ventilador en kg (sin motor)